

## CERTIFICAT Nr. EMS-4248/AN CERTIFICATE No.

Se certifică Sistemul de Management de Mediu al / It is hereby certified that the Environmental Management System of

### DFS CENTER GRUP S.R.L.

CALEA BUCURESTI, BL. 28, SC. A, ET. 2, AP. 8, PITESTI, JUD. ARGES, ROMANIA

În următoarele unități operaționale / In the following operational units

STR. SERELOR NR. 49, BASCOV, JUD. ARGES, ROMANIA

Care este conform cu standardul / Is in compliance with the standard  
**ISO 14001:2015 (SR EN ISO 14001:2015)**

Pentru următoarele domenii de activitate / For the following field(s) of activities

FABRICAREA DE ECHIPAMENTE SI ANSAMBLURI DE JOACA, TOALETE ECOLOGICE, COSURI DE GUNOI, MESE PENTRU PIATA, BANCII COMERT CU AMANUNTUL AL ECHIPAMENTELOR SI ANSAMBLURILOR DE JOACA, TOALETELOR ECOLOGICE, COSURILOR DE GUNOI, MESELOR PENTRU PIATA SI BANCII, ECHIPAMENTELOR LUMINOASE PENTRU ILUMINAT ARTIZANAL, COMERT CU RIDICATA AL ECHIPAMENTELOR SI ANSAMBLURILOR DE JOACA, TOALETELOR ECOLOGICE, MOBILIERULUI URBAN, PLANTELOR, MATERIALELOR SI ACCESORIILOR PENTRU GRADINA.

Activități desfășurate în afara sediului social și a sedilor secundare:

LUCRARI DE EXECUTIE SI INTRETINERE A ECHIPAMENTELOR SI ANSAMBLURILOR DE JOACA, LUCRARI DE CONSTRUCTIE SI INTRETINERE A TERENURILOR DE SPORT, LUCRARI DE EXECUTIE, INTRETINERE SI AMENAJARI PEISAGERE, LUCRARI DE INSTALARE SI INTRETINERE A SISTEMELOR DE IRIGARE PENTRU SPATII VERZI, PROIECTARE PENTRU SPATII DE JOACA, TERENURI DE SPORT, AMENAJARI PEISAGERE SI SISTEME DE IRIGARE SPATII VERZI.

MANUFACTURE OF PLAYING EQUIPMENT AND ASSEMBLIES, ECOLOGICAL TOILETS, WASTE BINS, MARKET TABLES, BENCHES, RETAIL TRADE OF PLAYING EQUIPMENT AND ASSEMBLIES, ECOLOGICAL TOILETS, WASTE BINS, MARKET TABLES AND BENCHES, HANDCRAFTED EQUIPMENT FOR LIGHTING, WHOLESALE TRADE OF PLAYING EQUIPMENT AND ASSEMBLIES, ECOLOGICAL TOILETS, URBAN FURNITURE, PLANTS, MATERIALS AND GARDEN ACCESSORIES.

Activities performed outside of head office and operational units:

EXECUTION AND MAINTENANCE OF PLAYING EQUIPMENT AND ASSEMBLIES, CONSTRUCTION AND MAINTENANCE WORKS OF PLAYGROUNDS, EXECUTION, MAINTENANCE AND LANDSCAPING WORKS, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF IRRIGATION SYSTEMS FOR GREEN SPACES, DESIGN OF PLAYGROUNDS, SPORTS FIELDS, DESIGN LANDSCAPING AND IRRIGATION SYSTEMS FOR GREEN SPACES.

Validitatea prezentului certificat depinde de audierea de supraveghere periodică anuală / semestrială și reexaminări complete a sistemului de management la trei ani

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

Utilizarea și validitatea prezentului certificat sunt supuse documentului RINA: Regulament privind Certificarea Sistemelor de Management de Mediu

The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems

|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| Prima Emitere<br>First Issue                            | 11.06.2008 |
| Data actualizării<br>Revision date                      | 15.05.2019 |
| Data scadenței<br>Expiry Date                           | 03.06.2020 |
| Data deciziei de recertificare<br>Renewal decision date | 31.05.2017 |

Alessandro Romel  
Certification EMEA Region  
Senior Director  
RINA SIMTEX-O.C. S.R.L. - Administrator

RINA SIMTEX-O.C. S.R.L.  
Str. Dr. Leonte Anastasievici, nr. 4D,  
corpul A sector 5, Bucuresti Romania

Valabil până la:



05-2018



05-2019



06-2020



CISQ is a member of



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

|                                                               |                                       |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| ORGANISM DE CERTIFICARE                                       |                                       |
| DEPARTAMENTUL CERTIFICARE PRODUSE                             |                                       |
| CATRE DL: DRAGOS DORCIOMAN<br>SOCIETATEA: DFS CENTER GRUP SRL | NR. INREGISTRARE:<br>258 / 03.03.2020 |

Adresa: Localitatea Pitesti, Calea Bucuresti, Bl. 28,  
Sc. A, Ap. 8, Jud. Arges

DATA: 03.03.2020

REFERITOR: Emailul dumneavoastra din 24.02.2020

Stimate dle. Administrator,

Prin prezenta va facem cunoscute urmatoarele:

- DFS CENTER GRUP SRL a depus dosarul tehnic pentru certificarea echipamentelor destinate spatiilor publice. Dosarul este inregistrat la RINA SIMTEX – ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL cu nr. 77 / 25.02.2020;

- In vederea derularii procedurilor de certificare s-a transmis oferta nr. 257 / 03.03.2020 in vederea certificarii produselor conform solicitarii beneficiarului nr. 77 / 25.02.2020 (echipamente pentru spatii de joaca), acceptata de catre acesta, urmand a fi intocmit contractul de prestari servicii.

Ca urmare a celor de mai sus, va facem cunoscut ca firma DFS CENTER GRUP SRL se afla in curs de certificare, in conformitate cu procedurile legale aplicabile.

Cu stima

Director Departament Certificare

ing. Mi - rean

Inspector de specialitate

ing. Mihai Cristea



**CERTIFICAT DE CONFORMITATE DE TIP**  
TYPE CERTIFICATE OF CONFORMITY

**CERTIFICAT**  
**DE CONFORMITATE DE TIP**  
TYPE CERTIFICATE OF CONFORMITY

Loc pentru  
timbru sec  
(Impressed  
Stamp)

Nume organism desemnat: SC RINA SIMTEX - ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL  
Name of the appointed body :  
Adresa: Str. Dr. Leonte Anastasievici nr. 4D, CP 050465  
Address:

Certificat nr : 001- 435. Rev.1  
Certificate no.

**RINA SIMTEX -OC**

certifică prin prezenta, că  
echipamentele pentru agrement din anexa 1( 5 pag), executate de  
hereby certifies that the playground equipments of annex 1(5 pag), manufactured by

**SC DFS CENTER GRUP SRL**

Calea București, Bl.28, Sc.A, Et.2, Ap.8, Pitești, Jud. Argeș

îndeplinesc cerințele din HG 435/2010  
fulfil the requirements of G.D. 435/2010

Certificare curentă: 05.12.2018  
Current Certification  
Certificare inițială: 07.03.2017  
Initial Certification

Valabilitate: 06.03.2020  
Valid until

**Director Departament Certificare Produse**  
Product Certification Department Manager  
**Ing. Mirela Zegrean**



Emis de SC RINA SIMTEX – ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL în baza H.G. nr. 435/2010 privind regimul de introducere pe piață și de exploatare a echipamentelor pentru agrement  
Issued by SC RINA SIMTEX – ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL in accordance with the G.D. no. 435/2010 regarding the regime of placing on the market and the exploitation of the amusement equipment

RINA SIMTEX - ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL București, Str. Leonte Anastasievici, nr.4D, sector 5, 050465, J/40/9653/1999; RO 12351790, Tel/Fax: +40 21 6190651, +40 21 4115203, +40 726367806 E-mail: bucharest.certification@rina.org, office@rina-simtex.ro;  
Site: www.rinaromania.ro Puncte de lucru: Constanta, Str. Remus Opreanu nr.10A, bl.L3, sc.A ap.1, Tel: +40 341 170080, Fax: +40 341 170082;  
Timisoara, Str. Paris nr 2A, Cladire Central Park,Cam. 204, Tel: +40 356 177551, Fax : +40 356 177 557  
Targu Mures, Blvd. 1 Decembrie 1918, nr. 250, Tel: + 40 371 360 111 Fax: +40 372 004 770

Equipment manufactured by SC DFS CENTER GRUP SRL

| Nr. Crt. | DENUMIRE                            | Numar desen ansamblu | COD      | Limite de varsta utilizatori ani | Nr maxim de utilizatori | Sarcina maxima admisa pentru un utilizator/kg | Standard de referinta |
|----------|-------------------------------------|----------------------|----------|----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|
| 1.       | Platforma acces                     | Varianta 1           | DFS-PA   | 3-15 ani                         | 2                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
|          |                                     | Varianta 2           | DFS-PA1  |                                  |                         |                                               |                       |
|          |                                     | Varianta 3           | DFS-PA2  |                                  |                         |                                               |                       |
| 2.       | Platforma cu acoperis L1            | Varianta 1           | DFS-PL1  | 3-15 ani                         | 1                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
|          |                                     | Varianta 2           | DFS-PL1A |                                  |                         |                                               |                       |
|          |                                     | Varianta 3           | DFS-PL1B |                                  |                         |                                               |                       |
|          |                                     | Varianta 4           | DFS-PL1C |                                  |                         |                                               |                       |
| 3.       | Platforma mica                      | Varianta 1           | DFS-Pm   | 3-15 ani                         | 1                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
|          |                                     | Varianta 2           | DFS-Pm1  |                                  |                         |                                               |                       |
| 4.       | Platforma mare                      | DFS-PM.00            | DFS-PM   | 3-15 ani                         | 2                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
| 5.       | Platforma hexagonala cu acoperis    | DFS-PHA.00           | DFS-PHA  | 3-15 ani                         | 2                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
| 6.       | Platforma hexagonala fara acoperis  | DFS-PH.00            | DFS-PH   | 3-15 ani                         | 2                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
| 7.       | Platforma triunghiulara cu acoperis | Varianta 1           | DFS-PTA  | 3-15 ani                         | 1                       | 60                                            | SR EN 1176-1/2018     |
|          |                                     | Varianta 2           | DFS-PTA1 |                                  |                         |                                               |                       |





SR EN 1176-3

[illegible]

**SANVA SINTEX - ORGANIZAZIONE COMMERCIALE**

**FSC CENTER GROUP S.R.L.**

**PITESTI-ARGES \***

**SANVA SINTEX - ORGANIZAZIONE COMMERCIALE**

**FSC CENTER GROUP S.R.L.**

**PITESTI-ARGES \***

**SANVA SINTEX - ORGANIZAZIONE COMMERCIALE**

**FSC CENTER GROUP S.R.L.**

**PITESTI-ARGES \***

Anexa 1 la certificatul nr. 001- 435. Rev.1 ( 5 pag)

Annex 1 to certificate no. 001 - 435. Rev.1 ( 5 pag)

Echipamente fabricate de SC DFS CENTER GRUP SRL

Equipment manufactured by SC DFS CENTER GRUP SRL

|     |                            |            |              |           |          |   |    |                   |
|-----|----------------------------|------------|--------------|-----------|----------|---|----|-------------------|
| 16. | Tobogan tub drept          | Varianta 1 | DFS-T1.00    | DFS-T1    | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 17. | Leagan metal 1 post        | Varianta 2 | DFS-T1A.00   | DFS-T1A   |          |   |    | SR EN 1176-3/2018 |
| 18. | Leagan metal 2 posturi     |            | DFS-LMP1.00  | DFS-LMP1  | 1-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 19. | Leagan lemn 1 post         |            | DFS-LMP2.00  | DFS-LMP2  | 1-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-2/2018 |
| 20. | Leagan lemn 2 posturi      |            | DFS-LLP1.00  | DFS-LLP1  | 1-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 21. | Tub conexiune KI           | Varianta 1 | DFS-LLP2.00  | DFS-LLP2  | 1-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 22. | Tub de conexiune drept     | Varianta 2 | DFS-LLP2A.00 | DFS-LLP2A |          |   |    | SR EN 1176-2/2018 |
| 23. | Tub de conexiune K90       | Varianta 1 | DFS-KI.00    | DFS-KI    | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 24. | Plasa catarare (1 x 1,5 m) | Varianta 2 | DFS-KIA.00   | DFS-KIA   |          |   |    | SR EN 1176-1/2018 |
| 25. | Bara pomplieri m           |            | DFS-KØ800.00 | DFS-KØ800 | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 26. | Plasa catarare (3 x 1,5 m) |            | DFS-K90.00   | DFS-K90   | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 27. | Panou cu prize catarare    | Varianta 1 | DFS-PC1.00   | DFS-PC1   | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            | Varianta 2 | DFS-BPm.00   | DFS-BPm   | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-PC3.00   | DFS-PC3   | 3-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-PPC.00   | DFS-PPC   | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-PPC1.00  | DFS-PPC1  |          |   |    |                   |



SC DFS CENTER GRUP SRL  
 SEDIU: PITEȘTI-ARCA, JUDEȚUL BACĂU, ROMANIA  
 ADRESA: PITEȘTI-ARCA, JUDEȚUL BACĂU, ROMANIA  
 TEL: +40 23 4100001 / +40 23 4100002 / +40 23 4100003  
 FAX: +40 23 4100004  
 E-MAIL: DFS@DFS-CENTER-GRUP.RO  
 PITEȘTI-ARCA, JUDEȚUL BACĂU, ROMANIA

Anexa 1 la certificatul nr. 001- 435. Rev.1 ( 5 pag)

Annex 1 to certificate no. 001 - 435. Rev.1 ( 5 pag)

## Echipamente fabricate de SC DFS CENTER GRUP SRL

Equipment manufactured by SC DFS CENTER GRUP SRL

| 28. | Panou cu prize acces       | Varianta 1 | DFS-PPA.00  | DFS-PPA  | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|-----|----------------------------|------------|-------------|----------|----------|---|----|-------------------|
|     |                            | Varianta 2 | DFS-PPA1.00 | DFS-PPA1 |          |   |    |                   |
| 29. | Bara pompieri M            | Varianta 3 | DFS-PPA2.00 | DFS-PPA2 |          |   |    |                   |
|     |                            |            | DFS-BPM.00  | DFS-BPM  |          |   |    |                   |
| 30. | Plasa cataramare acces     | Varianta 1 | DFS-PCA.00  | DFS-PCA  | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            | Varianta 2 | DFS-PCA1.00 | DFS-PCA1 |          |   |    |                   |
| 31. | Conexiune tip pod mobil    | Varianta 1 | DFS-KPM.00  | DFS-KPM  | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            | Varianta 2 | DFS-KPMA.00 | DFS-KPMA |          |   |    |                   |
| 32. | Conexiune tip pod cu plasa | Varianta 1 | DFS-KPP.00  | DFS-KPP  | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            | Varianta 2 | DFS-KPP1.00 | DFS-KPP1 |          |   |    |                   |
| 33. | Traversa cu inele          |            | DFS-TI.00   | DFS-TI   | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-TM.00   | DFS-TM   |          |   |    |                   |
| 34. | Traversa cu manere         |            | DFS-CJ.00   | DFS-CJ   | 1-15 ani | 6 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-ZM.00   | DFS-ZM   |          |   |    |                   |
| 35. | Casuta joaca               |            | DFS-Zm.00   | DFS-Zm   | 4-12 ani | 4 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            | DFS-CB.00   | DFS-CB   |          |   |    |                   |
| 36. | Zid cataramare mare        | Varianta 1 | DFS-CB1.00  | DFS-CB1  | 3-15 ani | 6 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            | Varianta 2 | DFS-CB1.00  | DFS-CB1  |          |   |    |                   |
| 37. | Zid cataramare mic         |            | DFS-C.00    | DFS-C    | 3-15 ani | 6 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            |             |          |          |   |    |                   |
| 38. | Carusel bancheta           |            |             |          | 3-15 ani | 6 | 60 | SR EN 1176-5/2008 |
|     |                            |            |             |          |          |   |    |                   |
| 39. | Carusel                    |            |             |          | 3-15 ani | 6 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|     |                            |            |             |          |          |   |    |                   |
| 40. | Balansoar metalic          |            | DFS-BM.00   | DFS-BM   | 3-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-5/2008 |
|     |                            |            |             |          |          |   |    |                   |



SOCIETATEA COMERCIALA  
DFS  
CENTER  
GRUP  
S.R.L.  
PITESTI-ARGHES

RIHA SIMTEX - ORGANISMUL DE CERTIFICARE SRL  
Societate Comerciala cu sediu in Romania  
Sediu: Strada 13, Nr. 13, Pitești, Jud. Pitești, 130001  
Tel: 0373 410001, Fax: 0373 410002, e-mail: info@simtex.ro  
Societate Comerciala cu sediu in Romania  
Sediu: Strada 13, Nr. 13, Pitești, Jud. Pitești, 130001  
Tel: 0373 410001, Fax: 0373 410002, e-mail: info@simtex.ro

Anexa 1 la certificatul nr. 001 - 435. Rev.1 ( 5 pag)

Annex 1 to certificate no. 001 - 435. Rev.1 ( 5 pag)

## Echipamente fabricate de SC DFS CENTER GRUP SRL

Equipment manufactured by SC DFS CENTER GRUP SRL

| 41. | Balansoar lemn                 | DFS-BL.00  | DFS-BL  | 3-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
|-----|--------------------------------|------------|---------|----------|---|----|-------------------|
| 42. | Panou jocuri interactive       | DFS-PJI.00 | DFS-PJI | 1-15 ani | 2 | 60 | SR EN 1176-6/2018 |
| 43. | Panou nisipar                  | DFS-PN.00  | DFS-PN  | 1-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 44. | Traversa cu inele si sfoara    | DFS-TIS.00 | DFS-TIS | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 45. | Traversa cu manere si sfoara   | DFS-TMS.00 | DFS-TMS | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 46. | Plasa catarare cu trepte       | DFS-PCT.00 | DFS-PCT | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |
| 47. | Sistem de catarare cu franghii | DFS-SCF.00 | DFS-SCF | 3-15 ani | 1 | 60 | SR EN 1176-1/2018 |



RIHA SIMTEX - ORGANIZMUL DE CERTIFICARE SRL

Strada 127, Bucuresti, Romania

Telefon: +40 21 4113291, Fax: +40 21 4113292, E-mail: info@simtex.ro

Website: www.simtex.ro

Procedura de lucru

Conținutul: SC DFS CENTER GRUP SRL, Strada 127, Bucuresti, Romania, Tel: +40 21 4113291, Fax: +40 21 4113292

Document: SC DFS CENTER GRUP SRL, Strada 127, Bucuresti, Romania, Tel: +40 21 4113291, Fax: +40 21 4113292